



Firma Handlowa BARWA Jarosław Czajkowski
Laboratorium Badań Środowiskowych BARWA
 ul. Cedzyńska 40; 25 – 385 Kielce
 Tel. 734 129 575; e-mail: laboratorium@barwa.kielce.pl



AB 1488

Kielce, dn. 25.09.2026r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR W – 3557/09/2026

Zleceniodawca:		
ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ W CHĘCINACH ul. Małogoska 13, 26-060 Chęciny		
Podstawa realizacji		
Zlecenie nr 1226/2026 z dnia 25.09.2026; Protokół nr 1226-03/2026 z dnia 25.09.2026		
Numer identyfikacji laboratorium w ewidencji GIS:		
Z/SW/000001		
Obszar badań:	Obszar regulowany prawnie	
Opis próbek		
Kod próbki	Miejsce pobierania próbki	Rodzaj próbki
3557/1226-03/2026	Wodociąg publiczny Chęciny; Chęciny, ul. Kielecka 20, Szkoła Podstawowa, Kuchnia – kran przy oknie	Woda do spożycia
Dane związane z pobieraniem próbek		
Data pobrania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
25.09.2026r.	Kamil Orczewski – Laboratorium Badań Środowiskowych BARWA (Zaświadczenie Nr SE Ia-051/50/20 z dnia 21.02.2020r., Wydane przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Kielcach)	PN-ISO 5667-5:2017-10 +Ap1:2019-07 (A)
Data przyjęcia próbki	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań
25.09.2026r.	25.09.2026r.	25.09.2026r.
Stan próbki		
Bez zastrzeżeń, odpowiedni do badań		

Sprawozdanie autoryzował:

Kierownik ds. Technicznych w obszarze badań fizykochemicznych: mgr Anna Mróz

Sprawozdanie sporządził i podpisał kwalifikowanym podpisem elektronicznym:

Specjalista ds. Analiz:

Wyniki analizy:

Kod próbki:	3557/1226-03/2026						
Oznaczany parametr	Identyfikacja metody badawczej		Jednostka	Gr. oznacz. (FCH)/ Gr. wykryw. (M)	Dopuszczalne wartości wskaźników (NDS) ¹⁾	Wyniki badań	U
Ołów (Pb)	PN-EN ISO 11885:2009/ ICP-OES	A, ZS	µg/l	1,2	10 (5) ²⁴⁾ z1B	9	±1

Objaśnienia:

- A - metoda akredytowana; N - metoda nieakredytowana
- ZS - badania wykonane metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS w Kielcach (decyzja NHS.9020.22.41.2025 z dnia 30.12.2025r.)
- W - Normy wycofane przez Polski Komitet Normalizacyjny bez zastąpienia. Badania wykonane zgodnie z tymi normami spełniają wymagania przepisów prawnych i pozwalają na dokonanie oceny zgodności.
- # - rezultaty badania poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica zakresu pomiarowego wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).
- ¹⁾ Wartość dopuszczalna wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2026r., poz. 748). W przypadku podania jednej wartości: dolna wartość zakresu wynosi zero.
- ²⁴⁾ z 1B Wartość parametryczna wynosząca 5 µg/l musi zostać osiągnięta najpóźniej do dnia 12 stycznia 2036 r. Wartość parametryczna dla ołowiu do tego dnia wynosi 10 µg/l. Po dniu 11 stycznia 2036 przynajmniej w punkcie dostawy do wewnętrznego systemu wodociągowego musi zostać osiągnięta wartość parametryczna wynosząca 5 µg/l.

Daty wykonania poszczególnych analiz są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w Laboratorium

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochyłą.

Dane dostarczone od Klienta mogą wpływać na ważność wyników. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za dane dostarczone przez Klienta.

Niepewność metody (U) określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia $k = 2$; poziom ufności 95 %. Niepewność odnosi się do procesu analitycznego wraz z pobieraniem próbki.

----- Koniec dokumentu -----

1. Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się wyłącznie do analizowanych próbek.
2. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, inna forma wykorzystania wyników jest dopuszczalna po uzyskaniu pisemnej zgody.
3. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zlecniodawcy, Laboratorium Badań Środowiskowych BARWA nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.
4. Niniejsze sprawozdanie przechowywane będzie w naszym Laboratorium przez okres 5 lat.
5. Dla próbek pobieranych i badanych przez Laboratorium plany pobierania dostępne są w siedzibie Laboratorium.